

Vacances loisirs 2016 Cycle 2 16 – 19.08

Responsable Cycle 2: Rinck Sammy (+352 621 31 06 70)

Rendez-vous: Maison Relais « Téiteng ».

Kuerzfristeg Ännerungen si méiglech /
 Des changements à court terme sont possibles

August / Août	15.08	16.08	17.08	18.08	19.08
Activité	Jour férié	Mir léieren eis kennen / Nous faisons connaissance	Ausflug op d'Mousel / Excursion à la Moselle	Mer preparéieren en Lëtzebuergesch Dessert + Naturspiller/ <i>préparation d'un dessert luxembourgeois + jeux de nature</i>	City Promenade for kids Mir besichen d'Stad Lëtzebuerg / <i>visite de la Ville de Luxembourg</i>
					
Important / à apporter		- Bidon rempli d'eau	- Chaussures fermées - Vêtements adaptés au temps - Bidon rempli d'eau - Sac à dos - Casquette - Crème solaire	- Vêtements adaptés au temps - Bidon rempli d'eau - Sac à dos - Casquette - Crème solaire	- Chaussures fermées - Vêtements adaptés au temps - Bidon rempli d'eau - Sac à dos - Casquette - Crème solaire
Début - Fin		14:00 – 18:00	10:00 – 18:00	14:00 – 18:00	10:00 – 18:00

Denkt w.e.g. drun, dass d'Kanner bei guddem Wieder eng Kap op hunn an agecrëmt sinn. (Bei schlechtem Wieder en K-way)

Veillez protéger vos enfants contre un coup de soleil (casquette, appliquez crème solaire auparavant) (K-way par temps de pluie)

Vacances loisirs 2016 **Cycle 2** 22 – 26.08

Responsable Cycle 2: Rinck Sammy (+352 621 31 06 70)

Rendez-vous: Maison Relais « Téiteng ».

Kuerzfristeg Ännerungen si méiglech /
Des changements à court terme sont possibles.

August / Août	22.08	23.08	24.08	25.08	26.08
Activité	<p>Rees an d'Vergaangenheet / voyage dans le passé</p> <p>Eng Rees an d'Vergaangenheet mam Carlo Hamling / <i>Un voyage dans le passé avec Carlo Hamling</i></p>	<p>Schatzsich / Chasse au trésor</p> <p>duerch de Kayldall + Grillen / <i>à travers le Kayldall + grillade</i></p>	<p>Ausfluch / Excursion</p> <p>pädagogeschen Bauerenhaff/ <i>Ferme pédagogique</i></p>	<p>Mir entdecken d'Natur/ Excursion dans la Nature</p>	<p>Ofschlossfest / Fête de clôture</p> <p>Lëtzebuenger Fest beim Fierschter Atelieren mat Spiller / <i>Ateliers ludiques</i> Show vun de Kanner fir d'Kanner / <i>Show d'enfants pour enfants</i></p>
Important / à apporter	<ul style="list-style-type: none"> - Chaussures fermées - Vêtements adaptés au temps - Bidon rempli d'eau - Sac à dos - Casquette - Crème solaire 	<ul style="list-style-type: none"> - Chaussures fermées - Vêtements adaptés au temps - Bidon rempli d'eau - Sac à dos - Casquette - Crème solaire 	<ul style="list-style-type: none"> - Chaussures fermées - Vêtements adaptés au temps - Bidon rempli d'eau - Sac à dos - Casquette - Crème solaire 	<ul style="list-style-type: none"> - Chaussures fermées - Vêtements adaptés au temps - Bidon rempli d'eau - Sac à dos - Casquette - Crème solaire 	<ul style="list-style-type: none"> - Chaussures fermées - Vêtements adaptés au temps - Bidon rempli d'eau - Sac à dos - Casquette - Crème solaire
Début - Fin	14:00 – 18:00	10:00 – 18:00	10:00 – 18:00	14:00 – 18:00	10:00 – 18:00

Denkt w.e.g. drun, dass d'Kanner bei guddem Wieder eng Kap op hunn an agecrëmt sinn. (Bei schlechtem Wieder en K-way)

Veuillez protéger vos enfants contre un coup de soleil (casquette, appliquez crème solaire auparavant) (K-way par temps de pluie)